

# Reproductor Super Multi Blue MANUAL DEL USUARIO

**MODEL: BH100** 





**HD DVD** 

Antes de conectar, operar o ajustar este producto, lea atenta y completamente este manual de instrucciones.

















### **PRECAUCIÓN**

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRIR.



PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO RETIRE LA CUBIERTA (O LA PARTE POSTERIOR). EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS REPARABLES POR EL USUARIO. SOLICITE AYUDA AL PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.



El símbolo del rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de voltaje peligroso no aislado en el interior de la carcasa del producto que puede tener la magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes (de servicio) para el funcionamiento y mantenimiento en la información que acompaña al producto.

**ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

**ADVERTENCIA:** No instale el equipo en un espacio cerrado, como en una estantería o mueble similar.

**PRECAUCIÓN:** No obstruya ninguno de los orificios de ventilación. Instale conforme a las instrucciones del fabricante.

Las ranuras y orificios de la carcasa cumplen un propósito de ventilación y aseguran el funcionamiento adecuado del producto, a fin de protegerlo de un posible sobrecalentamiento.

Los orificios no deben obstruirse. El producto no debe colocarse sobre una cama, sofá, alfombra o una superficie similar. Este producto no debe colocarse en una instalación empotrada, como un librero o estante, a menos que haya una buena ventilación y se respeten todas las instrucciones del fabricante.

CLASS 1 LASER PRODUCT KLASSE 1 LASER PRODUKT LUOKAN 1 LASER LAITE KLASS 1 LASER APPARAT CLASSE 1 PRODUIT LASER

PRECAUCIÓN: HAY UNA RADIACIÓN LÁSER VISIBLE E INVISIBLE DE CLASE 3B QUE SE RADIA AL ABRIR Y OBVIAR LOS ENTRECIERRES. EVITE LA EXPOSICIÓN AL HAZ.

#### PRECAUCIÓN:

Este producto utiliza un sistema láser.

Para asegurar el uso apropiado de este producto, lea detenidamente este manual del usuario y guárdelo para futuras consultas. Si la unidad necesitara mantenimiento, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado. El uso de controles o ajustes, o la ejecución de procedimientos, a excepción de los que se especifican aquí, puede causar una exposición peligrosa a la radiación. Para evitar la exposición directa al rayo láser, no intente abrir la carcasa. Cuando está abierta, hay radiación visible del láser. NO FIJE LA VISTA EN EL LÁSER O EN EL HAZ DE LUZ.

**PRECAUCIÓN:** El aparato no debe exponerse al agua (goteo o salpicaduras) y no debe colocar sobre el aparato objetos llenos de líquidos, como floreros.

### PRECAUCIÓN relacionada con el cable de alimentación

### Por lo general, se recomienda que la mayoría de aparatos se instalen en un circuito dedicado,

es decir, un circuito único de salida que alimenta solamente al aparato y no tiene salidas adicionales ni circuitos derivados. Consulte la página de especificaciones de este manual del usuario para chequearlo.

No sobrecargue los tomacorrientes. Los tomacorrientes sobrecargados, flojos o dañados, extensiones, cables de alimentación expuestos o aislamientos de cable agrietados o dañados son peligrosos. Cualquiera de ellos puede producir una descarga eléctrica o un incendio. Examine periódicamente el cable de su aparato y si muestra daños o deterioro, desconéctelo, no lo utilice y sustitúyalo por uno igual de repuesto suministrado por un distribuidor autorizado.

Proteja el cable de alimentación de abusos físicos o mecánicos, como cables torcidos, enroscados, pellizcados, atrapados o pisados. Preste especial atención a las clavijas, tomacorrientes y al punto donde el cable sale del aparato.

Para desconectar la alimentación principal, retire el cable principal de alimentación. Durante la instalación del producto, asegúrese de que el enchufe sea fácilmente accesible.

### INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

PRECAUCIÓN: POR FAVOR LEA Y SIGA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES EN ESTE MANUAL DEL PROPIETARIO Y AQUELLAS INDICADAS EN LA UNIDAD. CONSERVE ESTE FOLLETO PARA REFERENCIA FUTURA.

Esta unidad ha sido diseñada y fabricada para garantizar la seguridad personal. El uso inadecuado podría provocar descargas eléctricas o incendios. Las salvaguardas incorporadas en esta unidad lo protegerán si sigue los siguientes procedimientos para la instalación, uso y mantenimiento.

Esta unidad no contiene ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario.

NO RETIRE LA CUBIERTA DEL GABINETE, YA QUE PODRÍA EXPONERSE A VOLTAJES PELIGROSOS. ÚNICAMENTE EL PERSONAL CALIFICADO DE SERVICIO PUEDE DAR MANTENIMIENTO Y REPARAR LA UNIDAD.

- Lea estas instrucciones. Debe leer todas las instrucciones sobre seguridad y sobre el funcionamiento antes de operar el producto.
- Guarde estas instrucciones. Las instrucciones sobre seguridad, operación y uso deben ser conservadas para futura referencia.
- Siga todas las advertencias. Debe respetar y observar a todas las instrucciones de operación y advertencias sobre el uso del producto.
- Siga todas las instrucciones. Debe seguir todas las instrucciones sobre operación y uso.
- 5. No utilice este aparato cerca del agua. Por ejemplo: cerca de una tina de baño, lavabo, fregadero de cocina, lavadora, en lugares muy húmedos como sótanos, o cerca de albercas y similares.
- Limpie únicamente con un paño seco. Desenchufe este producto del tomacorriente antes de limpiarlo. No utilice líquidos limpiadores.
- 7. No obstruya ninguna salida de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Las ranuras y aberturas en el gabinete sirven como ventilación y para garantizar la operación confiable del producto y protegerlo del sobrecalentamiento. Las aberturas no deben ser nunca obstruidas colocando el producto sobre una cama, sofá, alfombra o superficies similares. Este producto no debe ser colocado sobre una instalación prefabricada como un librero o estante a menos que tenga ventilación adecuada o se hayan seguido las instrucciones del fabricante al respecto.
- No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- 9. Respete el uso de la conexión del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene una cuchilla más ancha que la otra. Un enchufe con tierra tiene dos cuchillas y una pata para tierra. La cuchilla más ancha o la pata para tierra sirven como protección. Si el enchufe proporcionado no se ajusta a su tomacorriente, consulte a un electricista para que lo reemplace.

- Proteja el cable de alimentación para que no caminen sobre él o quede atorado, particularmente en contactos, en receptáculos y en el punto por donde sale del aparato.
- Solamente utilice los aditamentos / accesorios especificados por el fabricante.
- 12. Utilice únicamente con el carro, estante, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o que haya sido vendido junto con el aparato. Cuando utilice un carro, tenga cuidado cuando mueva la unidad / carro para evitar accidentes por vuelcos.



- Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a utilizarlo por períodos prolongados.
- 14. Haga que todo el mantenimiento sea rea-lizado solamente por personal técnico calificado. Solicite mantenimiento cuando el aparato haya sufrido cualquier tipo de daño, por ejemplo, si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, cuando se haya derramado líquido sobre el aparato o hayan caído objetos sobre él, cuando haya sido expuesto a lluvia o humedad, cuando no funcione con normalidad o cuando haya sufrido una caída.

### Índice

Introducción	5-11
El símbolo ⊘ en pantalla	
Símbolos utilizados en este manual	
Notas acerca de los discos	
Condensación de humedad	
Discos reproducibles	6
Código de región	6
Notas sobre los derechos de autor	
Características del disco BD-ROM	
Características del disco HD DVD	
Notas acerca de la compatibilidad	8
Ciertos requisitos del sistema	8
Panel frontal	
Pantalla de visualización	10
Control remoto	! !
Instalación y configuración	.12-20
Panel posterior	12
Conexión HDMI	
Conexión a su televisor	
	14
Conexión a un amplificador	
Ajuste de la resolución	
Parámetros iniciales	17
- Funcionamiento general	17
- Menú Display (Presentación)	
- Menú Language (Idioma)	
- Menú Audio	.18-19
- Menú Lock (Bloqueo por control paterno)	
- Menú Others (Otros)	20
,	
,	
Funcionamiento	.21-23
Funcionamiento	<b>.21-23</b>
Funcionamiento	<b>.21-23</b> 21 22
Funcionamiento	. <b>21-23</b> 21 22
Funcionamiento	. <b>21-23</b> 21 22 22
Funcionamiento	.21-23 21 22 22
Funcionamiento	.21-23 21 22 22
Funcionamiento  Características generales de reproducción  Si aparece la pantalla de menú del disco  Búsqueda por tiempo  Búsqueda de marcadores  Utilización de botones de colores  Visualización de información del disco en pantalla	.21-23 21 22 22 22
Funcionamiento  Características generales de reproducción  Si aparece la pantalla de menú del disco  Búsqueda por tiempo  Búsqueda de marcadores  Utilización de botones de colores  Visualización de información del disco en pantalla  Características especiales para HD DVD	.21-23 21 22 22 22 22
Funcionamiento  Características generales de reproducción  Si aparece la pantalla de menú del disco  Búsqueda por tiempo  Búsqueda de marcadores  Utilización de botones de colores  Visualización de información del disco en pantalla  Características especiales para HD DVD  - Discos de formato doble HD DVD	.21-23 21 22 22 22 23 23
Funcionamiento  Características generales de reproducción Si aparece la pantalla de menú del disco Búsqueda por tiempo Búsqueda de marcadores Utilización de botones de colores Visualización de información del disco en pantalla Características especiales para HD DVD - Discos de formato doble HD DVD - Utilización del HD DVD con características HDi	.21-23 21 22 22 22 23 23
Funcionamiento  Características generales de reproducción Si aparece la pantalla de menú del disco Búsqueda por tiempo Búsqueda de marcadores Utilización de botones de colores Visualización de información del disco en pantalla Características especiales para HD DVD - Discos de formato doble HD DVD - Utilización del HD DVD con características HDi - Función múltiples listas de títulos	.21-23 21 22 22 22 23 23 23
Funcionamiento Características generales de reproducción Si aparece la pantalla de menú del disco Búsqueda por tiempo Búsqueda de marcadores Utilización de botones de colores Visualización de información del disco en pantalla Características especiales para HD DVD - Discos de formato doble HD DVD - Utilización del HD DVD con características HDi - Función múltiples listas de títulos Características especiales para BD-ROM	.21-23 
Funcionamiento Características generales de reproducción Si aparece la pantalla de menú del disco Búsqueda por tiempo Búsqueda de marcadores Utilización de botones de colores Visualización de información del disco en pantalla Características especiales para HD DVD - Discos de formato doble HD DVD - Utilización del HD DVD con características HDi - Función múltiples listas de títulos Características especiales para BD-ROM	.21-23 
Funcionamiento  Características generales de reproducción Si aparece la pantalla de menú del disco Búsqueda por tiempo Búsqueda de marcadores Utilización de botones de colores Visualización de información del disco en pantalla Características especiales para HD DVD - Discos de formato doble HD DVD - Utilización del HD DVD con características HDi - Función múltiples listas de títulos	.21-23 
Funcionamiento  Características generales de reproducción Si aparece la pantalla de menú del disco Búsqueda por tiempo Búsqueda de marcadores Utilización de botones de colores Visualización de información del disco en pantalla Características especiales para HD DVD - Discos de formato doble HD DVD - Utilización del HD DVD con características HDi - Función múltiples listas de títulos Características especiales para BD-ROM - Discos híbridos BD	.21-23 21 22 22 23 23 23 23
Funcionamiento Características generales de reproducción Si aparece la pantalla de menú del disco Búsqueda por tiempo Búsqueda de marcadores Utilización de botones de colores Visualización de información del disco en pantalla Características especiales para HD DVD - Discos de formato doble HD DVD - Utilización del HD DVD con características HDi - Función múltiples listas de títulos Características especiales para BD-ROM - Discos híbridos BD	.21-23 21 22 22 23 23 23 23
Funcionamiento  Características generales de reproducción Si aparece la pantalla de menú del disco Búsqueda por tiempo Búsqueda de marcadores Utilización de botones de colores Visualización de información del disco en pantalla Características especiales para HD DVD - Discos de formato doble HD DVD - Utilización del HD DVD con características HDi - Función múltiples listas de títulos Características especiales para BD-ROM - Discos híbridos BD  Referencias Control de un televisor LG con el control remoto universal	.21-23 21 22 22 23 23 23 23 23
Funcionamiento  Características generales de reproducción Si aparece la pantalla de menú del disco Búsqueda por tiempo Búsqueda de marcadores Utilización de botones de colores Visualización de información del disco en pantalla Características especiales para HD DVD - Discos de formato doble HD DVD - Utilización del HD DVD con características HDi - Función múltiples listas de títulos Características especiales para BD-ROM - Discos híbridos BD  Referencias Control de un televisor LG con el control remoto universal uministrado	.21-23 22 22 22 23 23 23 23 23 23
Funcionamiento Características generales de reproducción Si aparece la pantalla de menú del disco Búsqueda por tiempo Búsqueda de marcadores Utilización de botones de colores Visualización de información del disco en pantalla Características especiales para HD DVD - Discos de formato doble HD DVD - Utilización del HD DVD con características HDi - Función múltiples listas de títulos Características especiales para BD-ROM - Discos híbridos BD  Referencias Control de un televisor LG con el control remoto universal uministrado Control de otros televisores con el control remoto universal	.21-23 
Funcionamiento Características generales de reproducción Si aparece la pantalla de menú del disco Búsqueda por tiempo Búsqueda de marcadores Utilización de botones de colores Visualización de información del disco en pantalla Características especiales para HD DVD - Discos de formato doble HD DVD - Utilización del HD DVD con características HDi - Función múltiples listas de títulos Características especiales para BD-ROM - Discos híbridos BD  Referencias Control de un televisor LG con el control remoto universal uministrado Control de otros televisores con el control remoto universal Números de código de televisores controlables	.21-23 
Funcionamiento Características generales de reproducción Si aparece la pantalla de menú del disco Búsqueda por tiempo Búsqueda de marcadores Utilización de botones de colores Visualización de información del disco en pantalla Características especiales para HD DVD - Discos de formato doble HD DVD - Utilización del HD DVD con características HDi - Función múltiples listas de títulos Características especiales para BD-ROM - Discos híbridos BD  Referencias Control de un televisor LG con el control remoto universal uministrado Control de otros televisores con el control remoto universal Números de código de televisores controlables Códigos de idioma	.21-23 
Funcionamiento Características generales de reproducción Si aparece la pantalla de menú del disco Búsqueda por tiempo Búsqueda de marcadores Utilización de botones de colores Visualización de información del disco en pantalla Características especiales para HD DVD - Discos de formato doble HD DVD - Utilización del HD DVD con características HDi - Función múltiples listas de títulos Características especiales para BD-ROM - Discos híbridos BD  Referencias Control de un televisor LG con el control remoto universal uministrado Control de otros televisores con el control remoto universal Números de código de televisores controlables Códigos de idioma	.21-23 
Funcionamiento Características generales de reproducción Si aparece la pantalla de menú del disco Búsqueda por tiempo Búsqueda de marcadores Utilización de botones de colores Visualización de información del disco en pantalla Características especiales para HD DVD - Discos de formato doble HD DVD - Utilización del HD DVD con características HDi - Función múltiples listas de títulos Características especiales para BD-ROM - Discos híbridos BD  Referencias  Control de un televisor LG con el control remoto universal uministrado Control de otros televisores con el control remoto universal Números de código de televisores controlables Códigos de idioma Código de Región	.21-23 
Funcionamiento Características generales de reproducción Si aparece la pantalla de menú del disco Búsqueda por tiempo Búsqueda de marcadores Utilización de botones de colores Visualización de información del disco en pantalla Características especiales para HD DVD - Discos de formato doble HD DVD - Utilización del HD DVD con características HDi - Función múltiples listas de títulos Características especiales para BD-ROM - Discos híbridos BD  Referencias  Control de un televisor LG con el control remoto universal uministrado Control de otros televisores con el control remoto universal Números de código de televisores controlables Códigos de idioma Código de Región Solución de problemas	.21-23 
Funcionamiento Características generales de reproducción Si aparece la pantalla de menú del disco Búsqueda por tiempo Búsqueda de marcadores Utilización de botones de colores Visualización de información del disco en pantalla Características especiales para HD DVD - Discos de formato doble HD DVD - Utilización del HD DVD con características HDi - Función múltiples listas de títulos Características especiales para BD-ROM - Discos híbridos BD  Referencias  Control de un televisor LG con el control remoto universal uministrado Control de otros televisores con el control remoto universal Números de código de televisores controlables Códigos de idioma Código de Región Solución de problemas Mantenimiento y reparaciones	.21-23 21 22 22 23 23 23 23 23 23 24-30 24 24 25 26 26 27
Funcionamiento Características generales de reproducción Si aparece la pantalla de menú del disco Búsqueda por tiempo Búsqueda de marcadores Utilización de botones de colores Visualización de información del disco en pantalla Características especiales para HD DVD - Discos de formato doble HD DVD - Utilización del HD DVD con características HDi - Función múltiples listas de títulos Características especiales para BD-ROM - Discos híbridos BD  Referencias  Control de un televisor LG con el control remoto universal uministrado Control de otros televisores con el control remoto universal Números de código de televisores controlables Códigos de idioma Código de Región Solución de problemas Mantenimiento y reparaciones Especificaciones	.21-23 21 22 22 23 23 23 23 23 23 24-30 24 24 25 26 26 27
Funcionamiento Características generales de reproducción Si aparece la pantalla de menú del disco Búsqueda por tiempo Búsqueda de marcadores Utilización de botones de colores Visualización de información del disco en pantalla Características especiales para HD DVD - Discos de formato doble HD DVD - Utilización del HD DVD con características HDi - Función múltiples listas de títulos Características especiales para BD-ROM - Discos híbridos BD  Referencias  Control de un televisor LG con el control remoto universal uministrado Control de otros televisores con el control remoto universal Números de código de televisores controlables Códigos de idioma Código de Región Solución de problemas Mantenimiento y reparaciones Especificaciones de Salida de Audio del Reproductor	.21-23 
Funcionamiento Características generales de reproducción Si aparece la pantalla de menú del disco Búsqueda por tiempo Búsqueda de marcadores Utilización de botones de colores Visualización de información del disco en pantalla Características especiales para HD DVD - Discos de formato doble HD DVD - Utilización del HD DVD con características HDi - Función múltiples listas de títulos Características especiales para BD-ROM - Discos híbridos BD  Referencias  Control de un televisor LG con el control remoto universal uministrado Control de otros televisores con el control remoto universal Números de código de televisores controlables Códigos de idioma Código de Región Solución de problemas Mantenimiento y reparaciones Especificaciones de Salida de Audio del Reproductor Super Multi Blue	.21-23 21 22 22 23 23 23 23 23 23 24-30 24 24 25 26 26 27 27
Funcionamiento Características generales de reproducción Si aparece la pantalla de menú del disco Búsqueda por tiempo Búsqueda de marcadores Utilización de botones de colores Visualización de información del disco en pantalla Características especiales para HD DVD - Discos de formato doble HD DVD - Utilización del HD DVD con características HDi - Función múltiples listas de títulos Características especiales para BD-ROM - Discos híbridos BD  Referencias  Control de un televisor LG con el control remoto universal uministrado Control de otros televisores con el control remoto universal Números de código de televisores controlables Códigos de idioma Código de Región Solución de problemas Mantenimiento y reparaciones Especificaciones de Salida de Audio del Reproductor	.21-23

### Introducción

Para garantizar un uso correcto de este producto, por favor, lea detenidamente el manual del propietario y guárdelo para futuras referencias.

Este manual le ofrece información sobre el manejo y el mantenimiento de su reproductor. En caso que la unidad necesitara alguna reparación, póngase en contacto con un taller de servicio autorizado.

#### El símbolo ⊘ en pantalla

" Ø " podría aparecer en la pantalla de su televisor, lo que indica que la función detallada en el manual del propietario no está disponible en ese soporte específico.

# Símbolos utilizados en este manual

#### Nota:

Indica la existencia de notas y características de operación.

#### Consejo:

Señala consejos y sugerencias para facilitar las funciones.

Un apartado, cuyo título tenga uno de los siguientes símbolos indica que éste sólo se aplica al disco representado con el símbolo.

BD Disco BD-ROM

HD DVD Disco HD DVD-ROM

**DVD** Disco DVD-Video

Fabricado bajo autorización de Dolby Laboratories. "Dolby" y "Pro Logic" y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

DTS y DTS Digital Surround son marcas comerciales de Digital Theater Systems, Inc.

#### Notas acerca de los discos

#### Manejo de los discos

No toque la cara grabada del disco. Sostenga el disco por los extremos para no dejar huellas en la superficie. Nunca pegue papel o cinta adhesiva en el disco.



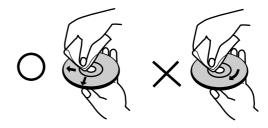


#### Almacenamiento de los discos

Tras la reproducción, guarde el disco en su caja. No exponga el disco directamente a la luz solar o a fuentes de calor ni lo deje dentro de un automóvil estacionado y expuesto a la luz solar.

#### Limpieza de los discos

La existencia de huellas y polvo en el disco puede disminuir la calidad de la imagen y distorsionar el sonido. Antes de reproducir el disco, límpielo con un paño. Pase el paño desde el centro del disco hacia afuera.



No utilice solventes fuertes como alcohol, benceno, aguarrás, productos de limpieza o aerosoles antiestáticos fabricados para los antiguos discos de vinilo.

#### Condensación de humedad

Si retira el producto de un lugar frío hacia otro donde haga más calor, nunca lo ponga en funcionamiento de forma inmediata. Déjelo durante dos o tres horas sin ponerlo en funcionamiento. Si usa este producto en ese tipo de situaciones, puede dañar los discos y las piezas internas.

#### **Discos reproducibles**



#### **BD-ROM**

Discos como los de las películas, que se pueden comprar o alquilar.

#### Disco de HD DVD

Este producto admite totalmente los discos Blu-ray estándar y puede reproducir contenido visual y de audio de alta definición desde los discos HD DVD. Este producto no admite las opciones "HDi" interactivas disponibles en la mayoría de discos HD DVD.



**DVD-VIDEO (disco de 8 cm / 12 cm)** Discos como los de las películas que se pueden comprar o alquilar.



DVD-R (disco de 8 cm / 12 cm) Sólo finalizados y modo de video



DVD-RW (disco de 8 cm / 12 cm) Sólo finalizados y modo de video



#### DVD+R

Sólo modo de video También admite discos de doble capa



#### DVD+RW

Sólo modo de video

#### Notas:

- Dependiendo del estado del equipo de grabación o del propio DVD±R/RW, algunos discos DVD±R/RW no se pueden reproducir en esta unidad.
- Este producto no reproduce los discos con programas PAL grabados.
- No adhiera etiquetas ni adhesivos a ninguna cara (cara etiquetada o grabada) de los discos.
- No utilice discos compactos de formas irregulares (por ejemplo, con forma de corazón u octagonal). Si lo hace, pueden producirse fallos de funcionamiento.
- Dependiendo del software de grabación y la finalización, es posible que algunos DVD±R/RW no se puedan reproducir.
- Los discos DVD±R/RW grabados con una computadora personal o con una grabadora de DVD pueden no reproducirse si el disco está dañado o sucio, o si existe suciedad o condensación en la lente del reproductor.
- Si graba un disco con una computadora, incluso si lo hace en un formato compatible, hay casos en los que no se puede reproducir debido a los ajustes del programa usado para crear el disco. (Para más información, consulte al editor del programa).

#### Código de región

Tanto el reproductor como los discos cuentan con un código de región. Estos códigos de región deben coincidir para poder reproducir el disco. Si los códigos no coinciden, el disco no se reproducirá. El número de región de este reproductor está descrito en el panel posterior del reproductor.





**DVD-Video** 

**BD-ROM** 

# Notas sobre los derechos de autor

- Dado que el AACS (sistema de contenido de acceso avanzado) está aprobado como sistema de protección del contenido para los formatos HD DVD y BD, similar al CSS (sistema de encriptado del contenido) para el formato DVD, se imponen ciertas restricciones a la reproducción, la salida de señal analógica, etc., del contenido protegido por el sistema AACS. El funcionamiento de este producto y las restricciones impuestas podrían variar dependiendo del momento de compra dado que dichas restricciones podrían haberse adoptado o haber cambiado tras la producción de este producto. Asimismo, la marca BD-ROM y BD+ también se utilizan como sistema de protección del contenido para el formato BD, que impone ciertas restricciones incluso a la reproducción del contenido protegido de BD+ y/o la marca BD-ROM. Si desea obtener más información acerca del AACS, la marca BD-ROM, BD+ o este producto, póngase en contacto con el centro de atención al cliente LG.
- La mayoría de discos HD DVD/BD-ROM/DVD se codifican con protección anticopia. Por ello, debe conectar su reproductor directamente al televisor y no a la videograbadora. Si lo conecta a una videograbadora, la imagen de los discos protegidos anticopia podría distorsionarse.
- Este producto incorpora tecnología de protección del copyright amparada por demandas de patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual de Macrovision Corporation y otros propietarios. El empleo de dicha tecnología debe contar con la autorización de Macrovision Corporation y es únicamente para uso doméstico y otros usos de visualización limitados, a menos que Macrovision Corporation autorice lo contrario. Queda prohibida la ingeniería inversa y el desmontaje del producto.
- Según las leyes de derechos de autor de EE.UU.
  y del resto de países, la grabación, el uso, la
  visualización, la distribución o la reposición no
  autorizadas de programas de televisión, cintas de
  video, HD DVD, discos BD-ROM, DVD, CD y
  otros materiales podrían ser susceptibles de
  responsabilidades civiles y penales.

# Características del disco BD-ROM

Los discos BD-ROM pueden almacenar 25 GB (una sola capa) o 50 GB (doble capa) en un disco de una sola cara: entre 5 y 10 veces la capacidad de un DVD. Los discos BD-ROM también admiten el video HD de alta calidad disponible en la industria (hasta 1920 x 1080): La gran capacidad no compromete la calidad del video. Además, un disco BD-ROM cuenta con el mismo tamaño y aspecto familiar que un DVD.

- Las siguientes características del disco BD-ROM dependen del disco y pueden cambiar.
- También pueden cambiar la apariencia y la navegación de las características de un disco a otro.
- No todos los discos cuentan con las características descritas abajo.
- BD-ROM, disco híbrido con capas tanto de BD-ROM como de DVD en una cara. Dado que la tecnología de este tipo de discos está aún en desarrollo, podría no funcionar correctamente en este reproductor.

#### Notas sobre el video

El formato BD-ROM para la distribución de películas admite tres códecs de video muy avanzados, incluyendo MPEG-2, MPEG4 AVC (H.264) y SMPTE VC1. También están disponibles las resoluciones de video HD:

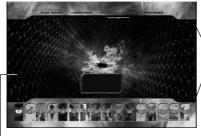
- 1920 x 1080 HD
- 1280 x 720 HD

#### Para reproducción de alta definición

Para ver contenido de alta definición desde discos BD-ROM se requiere un HDTV. Algunos discos pueden requerir una salida HDMI para ver el contenido de alta definición. La capacidad de ver contenido de alta definición en discos BD-ROM podría ser limitada dependiendo de la resolución de su televisor.

#### Planos gráficos

En la capa de video HD más alta están disponibles dos planos gráficos (capas) individuales con resolución HD completa (1920 x 1080). Un plano se asigna a los gráficos exactos de cuadro relacionados con el video (como los subtítulos) y el otro plano se asigna a los elementos gráficos interactivos, tal como los botones y los menús. Para ambos planos puede haber disponibles varios efectos de desplazamiento, atenuación y agrandamiento.



Plano gráfico

Video HD

#### Gráficos del menú

Admite animación y gráficos con resolución de 256 colores, por lo que supera en gran medida las posibilidades del video DVD. Se puede acceder a las opciones y también salir de ellas durante la reproducción del video.

#### Sonidos del menú

Cuando selecciona o resalta una opción del menú, se pueden escuchar sonidos como los clics de los botones o una voz en off que explica la elección del menú resaltada.

#### Menús emergentes / multipágina

Con un video DVD, la reproducción se interrumpe cada vez que se accede a una nueva pantalla del menú. Gracias a la capacidad de los discos BD-ROM de precargar datos del disco sin interrumpir la reproducción, un menú puede estar formado por varias páginas.

Puede navegar por las páginas del menú o seleccionar diferentes rutas del menú mientras el audio y el video continúan reproduciéndose de fondo.

#### Interactividad

Ciertos discos BD-ROM pueden contener menús animados y/o juegos.

#### Presentaciones navegables por el usuario

Con discos BD-ROM, puede navegar a través de varias imágenes fijas mientras el audio continúa reproduciéndose.

#### Subtítulos

Dependiendo del contenido del disco BD-ROM, puede seleccionar diferentes estilos de fuente, tamaños y colores para algunos subtítulos. Los subtítulos también pueden animarse, desplazarse o fundirse.

#### Capacidad interactiva BD-Java

Este reproductor admite contenido JAVA en el disco BD-ROM.

#### Compatibilidad del disco BD-ROM

El disco BD-ROM es un formato nuevo y en desarrollo. Por tanto, es posible que se produzcan problemas de compatibilidad entre los discos con formatos nuevos y los ya existentes. No todos los discos son compatibles y no todos los discos podrán reproducirse. Si desea más información, consulte también la sección Avisos sobre compatibilidad y conformidad de este manual.

Si se encuentra con problemas de compatibilidad, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de LG.

Este reproductor admite solamente la especificación BD-ROM Perfil 1 versión 1.0.

# Características del disco HD DVD

Los discos de video HD DVD son de alta densidad y capacidad.

- Existen dos tipos de discos HD DVD: el de contenido estándar y el de contenido avanzado.
   El disco de contenido estándar es la extensión del video DVD. El disco de contenido avanzado ofrece una mayor interactividad, además de la extensión de audio y video ofrecida por un disco estándar.
- El disco HD DVD estándar ha sido aprobado por el DVD Forum.
- HD DVD (una sola capa): capacidad máxima de 15 GB HD DVD (doble capa): capacidad máxima de 30 GB Un disco con un sola cara de una sola capa (15 GB) cuenta con una capacidad máxima de 8 horas en una imagen de alta definición de 1125 líneas, un máximo de 48 horas en una imagen de definición estándar de 525 líneas (dependiendo de la velocidad de bits del contenido grabado con antelación).
- Los discos de formato doble HD DVD cuentan con capas tanto HD DVD y DVD en una cara. HD DVD Los discos DVD combinados cuentan con material HD DVD en una cara y material DVD estándar en la otra. Dado que la tecnología de este tipo de discos está en desarrollo, podrían no funcionar correctamente en este reproductor.
- Algunos títulos podrían reproducirse con "bandas de buzón" negras porque el proveedor del contenido grabó el título con bandas.
- Este producto admite totalmente los discos Blu-ray estándar y puede reproducir contenido visual y de audio de alta definición desde los discos HD DVD. Este producto no admite las opciones "HDi" interactivas disponibles en la mayoría de discos HD DVD.

# Notas acerca de la compatibilidad

- Dado que los discos BD-ROM y HD DVD representan un formato nuevo, podrían aparecer problemas de conexión digital y de compatibilidad. Si se encuentra con problemas de compatibilidad, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de LG.
- Para ver contenido de alta definición y contenido DVD estándar convertido a un nivel superior podría necesitar una entrada compatible con HDMI o una entrada DVI compatible con HDCP en el dispositivo de visualización.
- Algunos discos BD-ROM, HD DVD y DVD podrían restringir la utilización de ciertos comandos de funcionamiento o de algunas características.
- La capacidad de Dolby Digital Plus y DTS-HD (sólo DTS) está limitada a 6 canales (5.1).

#### Ciertos requisitos del sistema

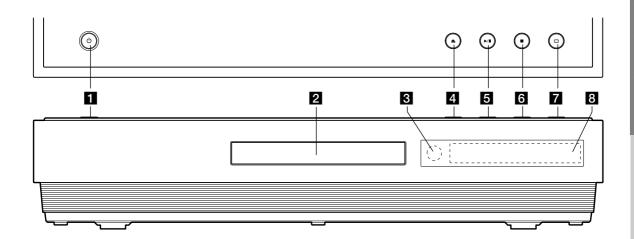
Para la reproducción de video de alta definición:

- Pantalla de alta definición con entradas COMPONENT o HDMI.
- Disco BD-ROM o HD DVD con contenido de alta definición.
- Para ciertos contenidos se requiere que su dispositivo de visualización disponga de una entrada DVI compatible con HDMI o HDCP (especificado por los autores del disco).
- Para convertir a un nivel superior un DVD de definición estándar, se requiere una entrada DVI compatible con HDMI o HDCP en el dispositivo de visualización para el contenido de protección anticopia.

Para la reproducción de audio multicanal Dolby® Digital Plus y DTS-HD:

- Receptor A/V o combinación procesador/ amplificador con entrada analógica de 5.1 canales.
- Parlantes principales, centrales, envolventes y realzador de graves necesarios para el formato seleccionado.

#### **Panel frontal**



- Botón POWER
  Enciende (ON) y apaga (OFF) la unidad.
- 2 Bandeja de discos Introduzca aquí el disco.
- Sensor remoto

  Dirija el control remoto hacia aquí.
- 4 ▲ OPEN / CLOSE

  Abre y cierra la bandeja de discos.
- Inicia la reproducción.
  Pausa temporalmente la reproducción, vuelva a pulsar el botón para salir del modo pausa.
- 6 (STOP) Detiene la reproducción.
- 7 ☐ (RESOLUTION) Ajusta la resolución de salida de las tomas HDMI y COMPONENT VIDEO OUT.
- 8 Pantalla de visualización
  Muestra el estado actual del reproductor.

#### Consejo:

Los botones  $\triangle$ ,  $\triangleright$  /  $\blacksquare$ ,  $\equiv$ , y  $\square$  funcionan con un toque breve y ligero.

### Precauciones sobre la utilización de los botones táctiles

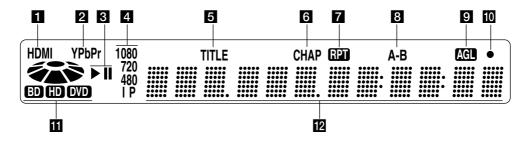
- Utilice los botones táctiles con las manos limpias y secas.
- No pulse los botones táctiles con demasiada fuerza.
- No toque el botón con ningún material conductivo tal como objetos metálicos (discos, etc.).
   Esto podría provocar un funcionamiento defectuoso.

#### Bloqueo (bloqueo infantil)

Los botones ► / II, ■, y □ en la parte frontal del reproductor también se pueden bloquear de modo que sólo se pueda hacer funcionar el reproductor a través del control remoto.

- Pulse LOCK en el control remoto. "LOCK ON" (BLOQUEADO) aparecerá en la pantalla de visualización.
  - Al pulsar los botones ► / II, o □ en la parte frontal de la unidad, "CHILD LOCK" (BLOQUEADO) parpadeará en la pantalla de visualización por unos segundos.
- Pulse LOCK de nuevo para desactivar el bloqueo infantil. "LOCK OFF" (DESBLOQUEA-DO) aparecerá en la pantalla de visualización.

#### Pantalla de visualización



#### 1 Indicador HDMI

Indica cuando está disponible la salida HDMI.

#### 2 Indicador YPbPr

Indica cuando está disponible la salida de video componente.

#### 3 Indicador de estado

➤: Reproduciendo

II: Pausa

#### 4 Indicador de resolución de la salida de video

Muestra la resolución de la salida de video actualmente seleccionada.

480i: 480 entrelazado 480p: 480 progresivo 720p: 720 progresivo 1080i: 1080 entrelazado 1080p: 1080 progresivo

#### 5 TITLE (TÍTULO)

Indica el número del título actual.

#### 6 Indicador CHAP (capítulo)

Indica el número del capítulo actual.

#### 7 Indicador de modo repetición

Indica si se reproduce en modo de repetición.

#### 8 Indicador de modo repetición A-B

Indica si se reproduce en modo de repetición A-R

#### 9 Indicador AGL (ángulo)

Indica si se reproduce una escena grabada con múltiples ángulos.

#### 10 Indicador de control remoto

Indica la recepción de la señal del control remoto.

#### III Indicador del disco

BD: Indica que se ha cargado un disco BD-ROM.

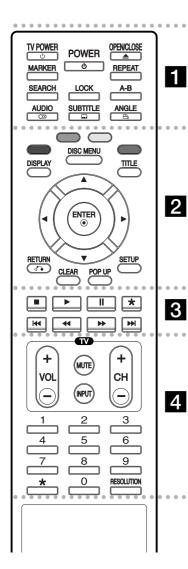
HD DVD: Indica que se ha cargado un disco HD DVD.

DVD: Se ilumina al cargar un disco DVD.

#### 12 Indicadores de caracteres

Indica el tiempo total de reproducción, el tiempo transcurrido, el número del título, el número o mensaje del capítulo, etc.

#### **Control remoto**



POWER: Apaga (OFF) v

**POWER:** Apaga (OFF) y enciende (ON) el reproductor.

TV POWER: Apaga (OFF) y enciende (ON) el televisor.

**OPEN/CLOSE** (♠): Abre o cierra la bandeja de discos.

**MARKER:** Marca cualquier punto durante la reproducción.

**SEARCH:** Muestra el menú de búsqueda de marcadores.

**AUDIO** (OD): Selecciona el idioma del audio o un canal de audio.

**LOCK:** Bloquea los botones ▶ / **II**, **II**, y □ en el panel frontal. Vuelva a pulsarlo para desbloquearlos.

**SUBTITLE (**: ): Selecciona el idioma de los subtítulos.

**REPEAT:** Repite el capítulo, título.

A-B: Repite una secuencia.

ANGLE (△): Selecciona un ángulo de cámara del disco si está disponible.

Botones de colores: Utilice estos botones tal como indica la pantalla de visualización durante la reproducción de un disco BD-ROM.

**DISPLAY:** Accede a los mensajes en pantalla.

**DISC MENU:** Accede al menú de un disco.

**TITLE:** Muestra el menú del título del disco si está disponible.

◄ / ▶ / ▲ / ▼ (izq./der./arriba/ abajo): Selecciona una opción en el menú.

ENTER (③): Confirma la selección del menú.

RETURN (5): Sale de menú.

**CLEAR:** Elimina una marca del menú del buscador de marcadores o un número al ingresar la contraseña.

**POP UP:** Muestra el menú emergente del disco si está disponible. (Sólo BD-ROM)

**SETUP:** Accede o sale del menú de configuración.

. . . . . 3 . . . . .

■ (STOP): Detiene la reproducción.

► (PLAY): Inicia la reproducción.

**II** (PAUSE/STEP): Hace una pausa en la reproducción.

◄◄ / ►► (SCAN): Busca hacia atrás o hacia delante.

I◀◀ / ▶►I (SKIP): Ir al capítulo o pista siguiente.

Botones de control del televisor: Consulte la página 24.

Botones numéricos 0-9: Selecciona las opciones numeradas de un menú.

**RESOLUTION:** Ajusta la resolución de salida de las tomas HDMI y COMPONENT VIDEO OUT.

\* botones no disponibles.

# Funcionamiento del control remoto

Dirija el control remoto hacia el sensor remoto y pulse los botones.

#### Precaución:

No mezcle las pilas usadas con las nuevas. Nunca mezcle diferentes tipos de pilas (estándar, alcalinas, etc.).

# Colocación de las pilas del control remoto

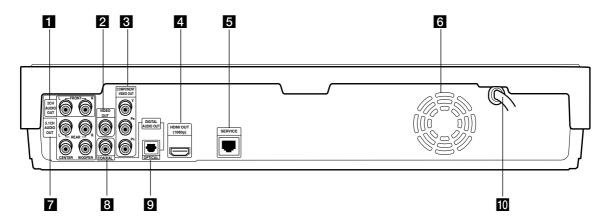


Retire la cubierta de las pilas en la parte posterior del control remoto e inserte dos pilas R03 (tamaño AAA) y verifique que

• y • coinciden correctamente.

# Instalación y configuración

### **Panel posterior**



- 1 2CH AUDIO OUT (Izquierdo/Derecho) Conexión a un televisor con entradas de audio
- 2 VIDEO OUT

  Conexión a un televisor con entradas de video.
- 3 COMPONENT VIDEO OUT (Y Pb Pr)
  Conexión a un televisor con entradas Y Pb Pr.
- 4 HDMI OUT (Tipo A)
  Conexión a un televisor con entradas HDMI.
  (Interfaz para audio y video digital)
- 5 Puerto SERVICE
  Reservado para servicios autorizados.
- 6 Ventilador de enfriamiento

de dos canales.

5.1CH ANALOG AUDIO OUT Conexión a una entrada analógica 5.1CH en un amplificador/receptor A/V.

- 8 COAXIAL (Toma de salida de audio digital) Conecte a un equipo de audio digital (coaxial).
- 9 OPTICAL (Toma de salida de audio digital) Conecte a un equipo de audio digital (óptico).
- **10** Cable de alimentación de CA Enchúfelo en la fuente de alimentación.

#### Conexión HDMI

Si tiene un televisor o monitor HDMI, podrá conectarlo a este reproductor utilizando un cable HDMI.

- Conecte la toma HDMI del reproductor a la toma HDMI del televisor o monitor compatible con HDMI (H).
- 2. Ajuste la fuente del televisor en HDMI (consulte el manual del propietario de su televisor).

#### Notas:

- Si su televisor NO acepta la frecuencia de muestreo de 96 kHz, ajuste la opción [Muestra de Freq] a [48 kHz] en el menú de configuración (consulte la página 18). Una vez realizada la selección, esta unidad convertirá automáticamente cualquier señal de 96 kHz en señales de 48 kHz para que su sistema las pueda descodificar. (Consulte la página 18)
- Si la opción [SPDIF] está ajustada en [Bitstream] (secuencia de bits) en el menú de configuración y su televisor no admite la salida de audio de secuencia de bits en la conexión HDMI, el audio podría no funcionar o escucharse distorsionado. En este caso, ajuste la opción [SPDIF] a [PCM] en el menú de configuración. (Consulte la página 18)
- La capacidad de Dolby Digital Plus y DTS-HD está limitada a 6 canales (5.1).
- Dolby TrueHD procesa solamente dos canales.
- Si un título o disco está grabado en una resolución inferior a 1080p, la resolución de salida cambia automáticamente para no ser superior a 1080i (incluso si 1080p está seleccionado en el menú).
- La flecha del cuerpo del conector debería mirar hacia arriba para estar correctamente alineada con el conector del reproductor.



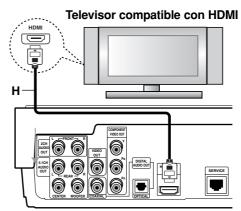
(Type A)

#### Consejo:

Cuando utilice una conexión HDMI, puede cambiar la resolución para la salida HDMI. (Consulte "Ajuste de la resolución" en la página 16.)

#### **Precauciones**

- Si cambia la resolución cuando ya se ha establecido la conexión, se podrían producir anomalías en el funcionamiento. Para solucionar el problema, apague el reproductor y, a continuación, vuelva a encenderlo.
- Si no se verifica la conexión HDMI con HDCP, aparece un mensaje en la pantalla del televisor. En este caso, chequee la conexión HDMI o desconecte el cable HDMI.
- Si existe ruido, o aparecen líneas en pantalla, por favor revise el cable HDMI (la longitud se limita generalmente a 15 pies).



Parte posterior del reproductor

#### Acerca de HDMI

HDMI (interfaz multimedia de alta definición) admite tanto video como audio en una única conexión digital para su uso con reproductores de DVD, Set-Top Boxes (cajas decodificadoras de televisión digital de nueva generación) y otros dispositivos AV. HDMI fue desarrollado para proporcionar las tecnologías HDCP (protección de contenido de alta definición). HDCP se utiliza para proteger contenidos digitales transmitidos y recibidos.

HDMI cuenta con la capacidad de admitir video estándar, mejorado o de alta definición más audio estándar a multi-canal envolvente, las características HDMI incluyen video digital no comprimido, un ancho de banda de hasta 5 gigabytes por segundo, un conector (en lugar de varios cables y conectores) y comunicación entre la fuente de AV y los dispositivos AV, como DTV.

HDMI, el logo HDMI y el interfaz multimedia de alta definición son marcas comerciales o registradas de HDMI Licensing LLC.

#### Información adicional para HDMI

- Cuando conecte un dispositivo HDMI o DVI compatible, asegúrese de llevar a cabo lo siguiente:
  - Pruebe a desconectar el dispositivo HDMI/DVI y este reproductor. A continuación, conecte el dispositivo HDMI/DVI y déjelo por unos 30 segundos; a continuación, conecte este reproductor.
  - La entrada de video del dispositivo conectado está correctamente configurada para esta unidad.
  - El dispositivo conectado es compatible con entradas de video 720x480p, 1280x720p, 1920x1080i o 1920x1080p.
     1920 x 1080p está disponible sólo en BD-ROM / HD DVD grabados en 1080p.
- No todos los dispositivos DVI compatibles con HDCP funcionan con este reproductor.
  - La imagen no se mostrará correctamente con un dispositivo no compatible con HDCP.
  - Este reproductor no reproduce y aparece un mensaje en la pantalla del televisor.

#### Conexión a su televisor

 Realice una de las siguientes conexiones, dependiendo de la capacidad del equipo al que se va a conectar.

#### Consejos

- Dependiendo del modelo de su televisor y del otro equipo que desee conectar, encontrará varios modos de conectar el reproductor. Utilice únicamente una de las conexiones descritas abajo.
- Consulte los manuales de su televisor, sistema estéreo u otros dispositivos según considere necesario para realizar la mejor conexión posible.

#### Precaución

- Asegúrese de que el reproductor está conectado directamente al televisor. Sintonice el televisor al canal de entrada de video correcto.
- No conecte la toma AUDIO OUT del reproductor a la toma phono in (unidad de grabación) de su sistema audio.
- No conecte su reproductor a través de su VCR.
   La imagen del DVD podría aparecer distorsionada por el sistema de protección de datos.

#### Conexión de video componente

Conecte las tomas COMPONENT VIDEO OUT del reproductor a las tomas de entrada correspondientes del televisor usando cables Y Pb Pr (C).

#### Consejo:

Cuando utilice una conexión COMPONENT VIDEO OUT, puede cambiar la resolución para la salida. (Consulte "Ajuste de la resolución" en la página 16.)

#### Conexión del video

Conecte la toma VIDEO OUT del reproductor al video en la toma del televisor usando un cable de video (V).

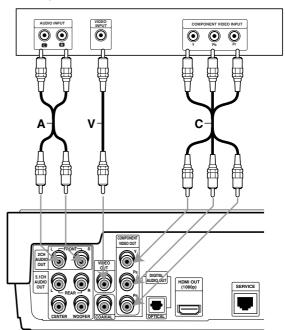
#### Conexión audio (izquierda/derecha)

Conecte las tomas izquierda y derecha de AUDIO OUT del reproductor a las tomas izquierda y derecha IN del televisor usando los cables audio (A). No conecte la toma AUDIO OUT del reproductor a la toma phono in (unidad de grabación) de su sistema audio.

#### Nota:

Para esta conexión de audio, ajuste la opción [Speaker Out] (salida del parlante) a [2CH] en el menú de configuración. (Consulte la página 18.)

#### Parte posterior del televisor



Parte posterior del reproductor

#### Conexión a un amplificador

# Conexión a un amplificador equipado con dos canales estéreo analógicos o Dolby Pro Logic II/ Pro Logic

Conecte las tomas izquierda y derecha de AUDIO OUT del reproductor a las tomas izquierda y derecha de su amplificador, receptor o sistema estéreo usando los cables de audio (A).

# Conexión a un amplificador equipado con dos canales estéreo digitales (PCM) o a un receptor de audio/video equipado con un descodificador multicanal (Dolby Digital™, MPEG 2 o DTS)

- Conecte una de las tomas de DIGITAL AUDIO OUT del reproductor (ÓPTICA O o COAXIAL X) a la toma correspondiente de su amplificador. Utilice un cable de audio digital opcional (óptico O o coaxial X).
- Necesitará activar la salida digital del reproductor. (Consulte "Menú Audio" en la página 18.)

#### Notas:

- La capacidad de Dolby Digital Plus y DTS-HD está limitada a 6 canales (5.1).
- Dolby TrueHD procesa solamente dos canales.

#### Sonido digital multicanal

Una conexión multicanal digital ofrece la mejor calidad de sonido. Para ello, necesitará un receptor de audio/ video multicanal que soporte uno o más de los formatos de audio que soporta su reproductor (MPEG 2, Dolby Digital y DTS).

Consulte el manual del receptor y los logotipos de la parte frontal del receptor.

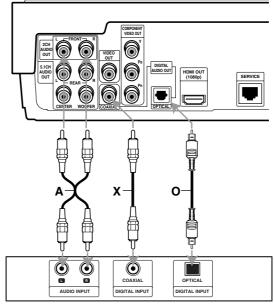
#### Precauciones:

- Debido al acuerdo de licencia de DTS, la salida digital será en DTS digital cuando esté seleccionada la corriente de audio DTS.
- El multicanal digital de Dolby Digital, Dolby Digital Plus y True HD sale con Dolby Digital.

#### Notas:

- Si el formato de audio de la salida digital no se corresponde con las características de su receptor, el receptor producirá un sonido fuerte y distorsionado o no emitirá ningún sonido.
- Sólo se puede obtener el sonido envolvente digital de seis canales a través de la conexión digital si su receptor cuenta con un decodificador multicanal digital.
- Para ver el formato de audio del disco actual en la pantalla, pulse AUDIO.

#### Parte posterior del reproductor

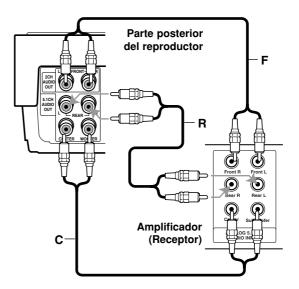


**Amplificador (Receptor)** 

### Conexión analógica a un receptor A/V multicanal con conectores de 6 canales (Dolby Digital,

**DTS):** Este reproductor contiene un decodificador multicanal. Esto permite la reproducción de discos grabados en Surround multicanal sin la necesidad de un decodificador opcional.

Para esta conexión de audio, ajuste la opción [Speaker Out] (salida del parlante) a [5.1CH] y realice la opción [5.1 Speaker Setting] (ajuste del parlante 5.1) apropiada en el menú de configuración. (Consulte la página 19).



#### Ajuste de la resolución

El reproductor proporciona varias resoluciones de salida para las tomas HDMI y COMPONENT VIDEO OUT. Puede cambiar la resolución mediante el menú SETUP o pulsando el botón RESOLUTION en el modo de parada perfecta.

**1080p** – Emite video progresivo de 1080 líneas. (sólo para conexión HDMI y discos BD-ROM/HD DVD grabados en 1080p)

1080i - Emite video entrelazado de 1080 líneas.

720p - Emite video progresivo de 720 líneas.

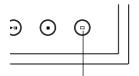
480p - Emite video progresivo de 480 líneas.

**480i** – Emite video entrelazado de 480 líneas. (Sólo resolución disponible en VIDEO OUT, no disponible en conexión HDMI)

### Cómo cambiar la resolución con el botón RESOLUTION

Pulse el botón RESOLUTION del control remoto o del panel frontal en modo de parada perfecta.

#### Panel frontal



Control remoto



- Botón RESOLUTION

# Cómo cambiar la resolución con el menú de configuración

- 1. Pulse SETUP en modo de parada perfecta. Aparecerá el menú de configuración.
- Utilice ▲ / ▼ para seleccionar la opción [Display] (pantalla) y, a continuación, pulse ► para ir al segundo nivel.
- Utilice ▲ / ▼ para seleccionar la opción [Resolution] (resolución) y, a continuación, pulse ▶ para ir al tercer nivel.



 Utilice ▲ / ▼ para seleccionar la resolución deseada y, a continuación, pulse ENTER para confirmar su selección.

### Resolución disponible de acuerdo con la conexión

#### Conexión HDMI

- Reproducción BD-ROM / HD DVD: 1080p, 1080i, 720p y 480p están todas disponibles.
- Reproducción DVD: 1080i, 720p y 480p están disponibles.
- Si la toma HDMI está conectada para los televisores que proporcionan información en pantalla (EDID), no puede seleccionar las resoluciones que no acepte el televisor.
- Si un título o disco está grabado en una resolución inferior a 1080p, la resolución de salida cambia automáticamente para no ser superior a 1080i (incluso si 1080p está seleccionado en el menú).
- 480i no está disponible.

#### Conexión COMPONENT VIDEO OUT

- Reproducción BD-ROM / HD DVD / DVD: 1080i, 720p, 480p y 480i están disponibles.
- La resolución podría limitarse dependiendo del título del BD-ROM y HD DVD.
- Sin embargo, no están disponibles las resoluciones que no admite el televisor.
- Si el disco está protegido anticopia, la resolución cambiará automáticamente a 480i.

#### Conexión VIDEO OUT

Reproducción BD-ROM / HD DVD / DVD:
 La resolución de la toma VIDEO OUT está fijada en 480i.

#### Notas:

- Sólo están disponibles las resoluciones que admite el televisor.
- Dependiendo del televisor, ciertas resoluciones de salida HDMI podrían no funcionar.
- Si su televisor no acepta el ajuste de resolución, la imagen no aparecerá correctamente en pantalla.
   Lea el manual de instrucciones y, a continuación, ajuste la resolución que pueda aceptar su televisor.

#### Nota para la resolución a 1080p

El reproductor Super Multi Blue de LG es capaz de proporcionar una imagen HD completa a 1080p en la mayoría de las TVs del mercado aptas para tal resolución. Sin embargo, existen algunas TVs disponibles con esa capacidad en las que se han limitado los tipos de imágenes a 1080p que pueden aceptar. Específicamente, las TVs aptas para la resolución a 1080p que únicamente aceptan imágenes en 60 Hz pueden mostrar una imagen desde este reproductor con una resolución a 1080i.

#### Parámetros iniciales

Con el menú de configuración, puede efectuar varios ajustes en opciones tales como la imagen y el sonido. Asimismo, puede configurar, entre otras funciones, el idioma para los subtítulos y el menú de configuración. Para obtener más información sobre cada opción de este menú, consulte las páginas 18 a 20.

#### Para entrar y salir del menú:

Pulse SETUP para mostrar el menú en modo de parada perfecta. Pulsando de nuevo SETUP volverá a la pantalla inicial.

#### Para pasar al siguiente nivel:

Pulse ▶ en el control remoto.

#### Para volver al nivel anterior:

Pulse ◀ en el control remoto.

#### Funcionamiento general

 Pulse SETUP en modo de parada perfecta. Aparecerá el menú de configuración.



- Utilice los botones ▲ / ▼ para seleccionar la opción deseada y, a continuación, pulse ► para pasar al segundo nivel. La pantalla muestra la configuración actual de la opción elegida, así como los parámetros alternativos.
- Utilice ▲ / ▼ para seleccionar la segunda opción deseada y, a continuación, pulse ► para acceder al tercer nivel.
- Utilice los botones ▲ / ▼ para seleccionar la configuración deseada y, a continuación, pulse ENTER para confirmar su elección. Algunas opciones requieren pasos adicionales.
- 5. Pulse RETURN, SETUP o PLAY para salir del menú de Configuración.

#### Menú Display (Presentación)



#### Aspecto TV

- **4:3** Seleccione esta opción cuando conecte un televisor estándar de 4:3. (04:03 puede verse afectado si la resolución es 480i o 480p.)
- **16:9** Seleccione esta opción cuando conecte un televisor de 16:9 de ancho.

#### Modo visualización

La configuración del modo de presentación sólo funciona cuando el modo de aspecto del televisor se encuentra en [4:3].

**LetterBox** – Muestra una imagen ancha con bandas en la parte superior e inferior de la pantalla.

**PanScan** – Muestra de forma automática la imagen en la pantalla completa y corta las partes de la imagen que no se ajusten a la misma.

#### Notas:

- Un título HD DVD puede no admitir el modo de visualización.
- La opción Panscan (Panoramización) no funciona durante la reproducción BD-ROM.

#### Resolución

Ajusta la resolución de salida de la señal del video HDMI y Component.

El número en 480i, 480p, 720p, 1080p y 1080i indica el número de líneas de video. La "p" y la "i" indican el barrido progresivo y entrelazado, respectivamente.

**1080p** – Emite video progresivo de 1080 líneas. (sólo para conexión HDMI y discos BD-ROM/HD DVD grabados en 1080p)

1080i - Emite video entrelazado de 1080 líneas.

720p - Emite video progresivo de 720 líneas.

480p - Emite video progresivo de 480 líneas.

**480i** – Emite video entrelazado de 480 líneas. (sólo toma COMPONENT y VIDEO OUT)

#### Nota:

Consulte "Ajuste de la resolución" en la página 16 si desea más información sobre la resolución.

#### Menú Language (Idioma)



#### Idioma de Display Menu (Menú de presentación)

Seleccione un idioma para el menú de configuración y los mensajes en pantalla.

### Idioma de Disc Menu / Audio / Subtitle (Menú / Audio / Subtítulos del disco)

Seleccione el idioma que prefiera para la pista de audio (audio del disco), subtítulos y menú del disco.

**Original** – Hace referencia al idioma original en el que se grabó el disco.

Otros – Para seleccionar otro idioma pulse los botones numéricos y, a continuación, ENTER para ingresar el número de 4 dígitos correspondiente según la lista de códigos de idiomas incluida en la página 26. Si comete un error mientras ingresa un número, pulse CLEAR repetidamente para borrar los números uno a uno y, a continuación, corrija el error.

Apagado (en el caso de los subtítulos del disco) – Para desconectar los subtítulos.

#### Menú Audio

Cada disco DVD cuenta con varias opciones de salida de audio. Configure las opciones de audio del reproductor según el tipo de sistema de audio que utilice.



#### SPDIF (Salida de audio digital)

**Bitstream** – Seleccione [Bitstream] (secuencia de bits) si conecta la toma DIGITAL OUT de esta unidad a un receptor A/V o a otro equipo con decodificador Dolby Digital, DTS o MPEG.

PCM (para Dolby Digital / MPEG) — Seleccione esta opción cuando haya conectado el equipo a un amplificador de sonido estéreo digital de dos canales. Los DVD codificados con Dolby Digital, DTS o MPEG se mezclarán automáticamente en audio PCM de dos canales.

#### Notas:

- Con la conexión de audio digital, los sonidos de los botones del menú del disco pueden no oírse si la opción [SPDIF] está ajustada en [Bitstream] (secuencia de bits). (BD-ROM)
- En el modo Bitstream, este reproductor no admite audio DTS-HD en algunos HD DVD y se emitirán sonidos anómalos desde la toma de salida de audio. Para escuchar el audio DTS-HD, debe ajustar la opción [SPDIF] en [PCM].
- En el modo Bitstream, el audio MPEG del DVD se emitirá con PCM.

#### **Muestreo PCM**

Si su amplificador o receptor A/V NO soporta señales de 96 kHz, seleccione 48 kHz. Una vez realizada la selección, esta unidad convertirá automáticamente cualquier señal de 96 kHz en señales de 48 kHz para que su sistema las pueda descodificar.

Si su amplificador o receptor A/V soporta señales de 96 kHz, seleccione 96 kHz.

Chequee la documentación de su amplificador o receptor A/V para verificar sus capacidades.

#### Altavoz

Para seleccionar varios parámetros para la salida de 5,1 canales analógica.

**2CH** – Cuando se conecta un sistema estéreo de 2 canales a este reproductor.

**5.1CH** – Cuando se conecta un sistema envolvente de 5.1 canales a este reproductor.

#### Ajuste altavoz 5.1

La opción 5.1 Speaker Setting (ajuste del parlante 5.1) sólo está disponible cuando la opción [Altavoz] ((salida del parlante) está ajustada en [5.1CH]. Seleccione los ajustes de los parlantes, incluyendo el tamaño del parlante o pruebe los ajustes del parlante.

Los ajustes de los parlantes sólo están activos en la salida analógica multicanal. (Consulte [Ajuste altavoz 5.1] en la página siguiente.)

#### Ajuste altavoz 5.1

Ajuste los siguientes ajustes para el descodificador envolvente incorporado de 5.1 canales.



- Pulse SETUP. Aparecerá el menú de configuración.
- Utilice ▲ / ▼ para seleccionar la opción [Audio] y, a continuación, pulse ► para ir al segundo nivel.
- Utilice ▲ / ▼ para seleccionar la opción [Ajuste altavoz 5.1] y, a continuación, pulse ► para ir al tercer nivel.
- Utilice ◀ / ▶ para seleccionar el parlante deseado.
- Ajuste las opciones mediante los botones
   ▲ / ▼ / ◀ / ▶.
- Pulse ▲ / ▼ repetidamente para volver a la pantalla de menú anterior.

#### Selección del Speaker (Parlante)

Seleccione el parlante que desee ajustar. (Parlante frontal izquierdo, Parlante central, Parlante frontal derecho, Parlante posterior derecho, Parlante posterior izquierdo o Realzador de graves.)

#### Size (Tamaño)

Pulse ◀ / ▶ para ajustar un modo. (Grande, Pequeño o Ninguno)

Si ha conectado el sistema a un parlante con una frecuencia baja de 100 Hz o inferior, seleccione [Large] (Grande).

Si ha conectado el sistema a un parlante sin una frecuencia baja de 100 Hz o inferior, seleccione [Small] (Pequeño). Si no ha conectado un realzador de graves, seleccione siempre [Large] (Grande) para el parlante frontal (L/R).

Cuando no esté conectado un parlante en concreto, seleccione [None] (Ninguno).

El tamaño del parlante frontal L/R puede ajustarse en [Large] (Grande) o [Small] (Pequeño).

Si el tamaño del parlante frontal L/R está ajustado en [Small] (Pequeño), el tamaño de los parlantes central y posterior sólo puede ajustarse en [Small] (Pequeño) o [None] (Ninguno).

El tamaño del realzador de graves sólo puede ajustarse en [Large] (Grande) o [None] (Ninguno). Seleccione [Off] (Desactivado) para deshabilitar el parlante envolvente. (Esta opción sólo puede seleccionarse cuando los parlantes frontales (L+R) están ajustados en Grande.)

#### Test (Prueba)

Seleccione [All] (Todo) mediante ◀ / ▶ para comprobar las señales de cada parlante.

Front L (Frontal izquierdo) → Center (Central) →

Front R (Frontal derecho) →

Rear R (Posterior derecho) →

Rear L (Posterior izquierdo) →

SubWoofer (Realzador de graves)

Ajuste el volumen durante la utilización del tono de prueba del amplificador o receptor A/V, de modo que el volumen de todos los parlantes sea el mismo desde la posición del oyente.

#### Nota:

Si no se escucha el sonido del parlante, cambie el ajuste de tamaño del parlante.

## Menú Lock (Bloqueo por control paterno)



#### Indice

Bloquea la reproducción de DVD clasificados según su contenido. (No todos los discos están clasificados.)

- Seleccione [Indice] en el menú de bloqueo y, a continuación, pulse ►.
- Para acceder a las opciones [Bloqueo], deberá ingresar la contraseña que ha creado.
   Si aún no ha ingresado una contraseña, se le solicitará que lo haga.

Ingrese una contraseña y pulse ENTER. Ingrésela de nuevo y pulse ENTER para verificarla. Si ha cometido un error antes de pulsar ENTER, pulse CLEAR.

 Elija una clasificación del 1 al 8 utilizando los botones ▲/▼.

Rating 1-8: La clasificación 1 (uno) cuenta con la mayor parte de las restricciones y la clasificación 8 (ocho) cuenta con menos restricciones.

**Unlock:** Si selecciona desbloquear, el control paterno no estará activo y el disco se reproducirá por completo.

 Pulse ENTER para confirmar la clasificación elegida, a continuación, pulse SETUP para salir del menú.

#### Establecer contraseña

Puede ingresar o cambiar la contraseña.

- Seleccione la opción [Contraseña] en el menú Bloqueo y, a continuación, pulse ►.
- 2. Para crear una nueva contraseña, pulse ENTER cuando esté resaltada la opción [New] (Nueva). Ingrese la nueva contraseña y pulse ENTER. Ingrésela de nuevo y pulse ENTER para verificarla. Para cambiar la contraseña, pulse ENTER cuando esté resaltada la opción [Change] (Cambiar) y, a continuación, ingrese la contraseña vieja y

do esté resaltada la opción [Change] (Cambiar) a continuación, ingrese la contraseña vieja y pulse ENTER. Ingrese la nueva contraseña y pulse ENTER. Vuelva a ingresarla y pulse ENTER para confirmar.

Para borrar la contraseña, seleccione la opción [Eliminar], pulse ENTER y, a continuación, ingrese la contraseña vieja y pulse ENTER. La contraseña se borrará.

3. Pulse SETUP para salir del menú.

#### Si olvida su contraseña

Si olvida su contraseña, puede borrarla siguiendo estos pasos:

- 1. Extraiga cualquier disco que pueda estar en el reproductor o abra la bandeja de discos.
- Pulse SETUP para visualizar el menú de configuración y seleccione el menú de bloqueo.
- Pulse ENTER cuando esté resaltada la opción [Change] (Cambiar) y, a continuación, ingrese el número de seis dígitos "210499" y pulse ENTER. Al pulsar el botón ◀ para resaltar la opción [Set Password] (Establecer contraseña) se completará el proceso de borrado de la contraseña.

#### Código de Región

Ingrese el código del área cuyos estándares se utilizarán para clasificar el disco de video DVD, consultando la lista de la página 26.

- Seleccione el [Código de Región] en el menú de bloqueo y, a continuación, pulse ►.
- Siga el paso 2 como se muestra a la izquierda (Indice).
- Elija el primer caracter utilizando los botones
   ▲ / ▼
- Pulse ► y seleccione el segundo carácter mediante los botones ▲ / ▼.
- Pulse ENTER para confirmar el código de área que haya elegido.

#### Menú Others (Otros)



#### **Button Sound (Sonido de los botones)**

Al pulsar un botón del panel frontal se escucha un pitido. Ajuste [Encendido] para este efecto.

## Java Application Font Size (Tamaño de la fuente para la aplicación Java) BD

Puede ajustar el tamaño del texto por defecto que se muestra para el contenido JAVA durante la reproducción BD-ROM.

Este ajuste sólo es válido cuando el contenido JAVA no ajusta el tamaño del texto.

Seleccione un tamaño de fuente superior a 24 cuando el reproductor esté conectado con un HD TV.

### **Funcionamiento**

#### Características generales de reproducción

- 1. Cargue el disco elegido en la bandeja de discos con la cara de reproducción hacia abajo.
- 2. Se iniciará la reproducción.

Botones	Funciones
■ (STOP)	Detiene la reproducción. La unidad graba el punto donde se detuvo, dependiendo del disco. "■■" aparecerá brevemente en pantalla. Pulse (PLAY) (►) para reanudar la reproducción (desde el punto de la escena). Si pulsa de nuevo STOP (■) o extrae el disco ("■" aparece en pantalla), la unidad eliminará el punto donde se detuvo.  (■■ = Parada de reanudación, ■ = Parada perfecta)  Nota: El punto de reanudación puede borrarse si se pulsa un botón (por ejemplo; POWER, OPEN/CLOSE, etc).
OPEN / CLOSE (♠)	Abre y cierra la bandeja de discos.
II (PAUSE)	Durante la reproducción, pulse <b>II</b> para pausar la reproducción.
	Pulse repetidamente <b>II</b> para reproducir fotograma a fotograma.
<b>  ←  </b> (SKIP)	Durante la reproducción, pulse SKIP (I◄◄ o ►►I) para dirigirse al siguiente capítulo o para regresar al inicio del capítulo actual.  Pulse SKIP I◄◄ brevemente dos veces para regresar al capítulo anterior.
<b>◄</b> / <b>▶▶</b> (SCAN)	Durante la reproducción, pulse SCAN (◀◀ o ▶►) varias veces para seleccionar la velocidad de exploración necesaria. (5 pasos)
	Mientras la reproducción esté pausada, pulse repetidamente SCAN (◀◀ o ▶►) para reproducir a cámara lenta (4 pasos, sólo hacia adelante).
REPEAT	Durante la reproducción, pulse REPEAT varias veces para seleccionar el modo de repetición deseado. (Capítulo/Título/Desconectado)
A-B	Durante la reproducción, cada vez que pulse el botón A-B se seleccionará el punto A y el punto B para repetir la secuencia desde A (inicio) hasta B (finalización). Para cancelar la secuencia, pulse A-B.
TITLE DVD HD DVD	Si el disco HD DVD y DVD actual tiene un menú, el menú de título aparecerá en la pantalla. En algunos discos, el menú de título podría no estar disponible. En estos casos, aparecerá el menú del disco. (Para el título de contenido avanzado de HD DVD con características HDi, aparecerá el menú que se suministra con el reproductor).
POP UP BD	Si el disco BD-ROM actual tiene un menú, el menú emergente aparecerá en la pantalla. En algunos discos, el menú emergente podría no estar disponible.
DISC MENU <b>DVD HD DVD</b>	El menú aparecerá en la pantalla. (Para el título de contenido avanzado de HD DVD con características HDi, aparecerá el menú que se suministra con el reproductor.)
BD	El menú principal aparecerá en la pantalla del televisor.
ANGLE (⊞)	Durante la reproducción si el disco contiene escenas grabadas desde diferentes ángulos de cámara, pulse ANGLE repetidamente para seleccionar el ángulo deseado.
SUBTITLE ( )	Durante la reproducción, pulse repetidamente SUBTITLE para seleccionar el idioma de subtítulos deseado.
AUDIO (⋙)	Durante la reproducción, pulse AUDIO varias veces para escuchar un idioma de audio o pista de audio.

#### Notas acerca de las características generales:

- Si pulsa (►►) una vez durante la repetición de capítulo, la reproducción de repetición se cancela.
- Cuando reproduce un disco que contiene escenas grabadas desde diferentes ángulos de cámara, el indicador de ángulo aparecerá en la pantalla del televisor por un instante y se mostrará durante las escenas grabadas desde diferentes ángulos para indicar que es posible cambiar el ángulo.
- El botón REPEAT o A-B puede no estar operativo en ciertos discos.

#### Si aparece la pantalla de menú del disco

En la pantalla del televisor, aparecerá primero la pantalla del menú luego de introducir un disco que contenga un menú.

Utilice los botones ◀ / ▶ / ▲ / ▼ para seleccionar el título o capítulo que desee ver y, a continuación, presione ENTER para iniciar la reproducción.

#### Búsqueda por tiempo

Para iniciar la reproducción en cualquier momento del disco:

- 1. Pulse DISPLAY durante la reproducción.
- Pulse ▲ / ▼ para seleccionar el icono del tiempo y aparecerá "-:---".
- Ingrese la hora de inicio necesaria en horas, minutos y segundos de izquierda a derecha.
   En caso de que ingrese un número equivocado, pulse CLEAR y borre los números que haya ingresado.
  - A continuación ingrese los números correctos.
- Pulse el botón ENTER para confirmar.
   La reproducción se iniciará a partir del momento seleccionado.

#### Nota:

Esta función podría no estar operativa en ciertos discos o títulos.

#### Búsqueda de marcadores

#### Para ingresar un marcador

Puede iniciar la reproducción desde un máximo de nueve puntos almacenados en la memoria. Para registrar un marcador, pulse MARKER en el punto del disco que desee marcar. El icono del marcador aparecerá brevemente en la pantalla del televisor. Repita esta operación para registrar hasta nueve marcadores.

#### Para mostrar o cancelar una escena marcada

- Durante la reproducción del disco, pulse SEARCH. El menú de búsqueda de marcadores aparecerá en pantalla.
- En los 10 segundos siguientes pulse ◀ / ► para elegir un número de marcador que desee mostrar o cancelar.
- Pulse ENTER y la reproducción se inicia a partir de la escena marcada o pulse CLEAR y el número del marcador se borrará de la lista.
- Puede reproducir cualquier marcador ingresando su número en el menú de búsqueda de marcadores.

#### Notas:

- Esta función podría no estar operativa en ciertos discos o títulos.
- Todos los puntos marcados se borran si pulsa STOP (■) dos veces o extrae el disco. (parada perfecta).

#### Utilización de botones de colores ED

Estos botones sólo están disponibles durante la reproducción de contenido JAVA de BD-ROM. Utilice el botón del color apropiado tal y como indica la pantalla JAVA durante la reproducción de un disco BD-ROM. Dependiendo del contenido del disco, pueden variar las funciones de cada botón.

#### Protector de pantalla

El protector de pantalla aparece cuando el reproductor de permanece en modo de parada durante cinco minutos.

# Visualización de información del disco en pantalla

Podrá visualizar en pantalla información variada acerca del disco cargado.

 Pulse DISPLAY para mostrar información variada sobre la reproducción.
 Los elementos en pantalla difieren dependiendo del tipo de disco o del estado de reproducción.



- Durante la reproducción, puede seleccionar un elemento pulsando ▲ / ▼ y cambiar o seleccionar el ajuste pulsando ◀ / ►.
  - Título Número del título actual/número total de títulos.
  - Capítulo Número del capítulo actual/número total de capítulos.
  - Tiempo Tiempo de reproducción transcurrido.
  - Audio Idioma seleccionado de audio o canal.
  - Subtítulos Subtítulos seleccionados.
  - Ángulo Ángulo seleccionado/número total de ángulos.

- Si no se pulsa ningún botón durante algunos segundos, la visualización en pantalla desaparecerá.
- En algunos discos no se puede seleccionar el número del título.
- En algunos discos o títulos pueden no estar disponibles todos los elementos.

# Características especiales para HD DVD

#### Discos de formato doble HD DVD HD DVD

Si inserta un disco de formato doble HD DVD con capas HD DVD y DVD en una cara, debe seleccionar HD DVD o DVD para iniciar la reproducción.

- Inserte un disco de formato doble HD DVD. Aparecerá el menú de opciones.
- Seleccione HD DVD o DVD en el menú y, a continuación, pulse ENTER.
   Se inicia el formato de reproducción seleccionado.

#### Notas:

- No podrá cambiar el formato durante la reproducción.
- Para cambiar el formato, pulse OPEN/CLOSE para abrir la bandeja de discos y, a continuación, ciérrela.
- Sólo puede utilizar los botones POWER, ◀ / ▶ y ENTER cuando aparece el menú de opciones.

# Utilización del HD DVD con características HDi HD DVD

Puede cambiar el número de título, de escena, etc. mediante el menú HD DVD.

 Pulse DISC MENU o TITLE durante la reproducción HD DVD. Aparecerá el menú.



#### Nota:

El menú HD DVD de arriba sólo aparecerá al reproducir un disco HD DVD con características HDi.

 Utilice los botones ◀ / ▶ para seleccionar una opción, y, a continuación, pulse ENTER. Aparecerán las subopciones.



- Reproducir / Pausa Inicia/ pausa la reproducción.
- Titulo Selecciona un título en un disco.
   No puede seleccionar un título cuyo número esté en color gris porque los proveedores de contenido lo han grabado en negro. Es normal.
- Escena Selecciona una escena en un título.
- Subtítulo Selecciona un idioma de subtítulos.
- Audio Selecciona un idioma de audio, sólo para la reproducción.
- Utilice los botones ◀ / ► para seleccionar una subopción y, a continuación, pulse ENTER para confirmarla.

# Función múltiples listas de títulos HD DVD

Algunos HD DVD con características HDi poseen varias Listas de títulos En este caso, puede seleccionar una de las Listas de títulos mediante la opción [Más Título] en el menú del HD DVD.

- Pulse MENÚ DE DISCO o TÍTULO durante la reproducción del HD DVD. Aparecerá el menú del HD DVD.
- Utilice los botones ◀ / ► para seleccionar la opción [Título] y, a continuación pulse ENTER.
- Utilice los botones ◀ / ▶ para seleccionar la opción [Más Título] y, a continuación pulse ENTER.



4. Seleccione una Lista de títulos y pulse ENTER.



La reproducción comenzará por el principio de la Lista de títulos seleccionada.

# Características especiales para BD-ROM

#### Discos híbridos BD BD

Si inserta un disco híbrido BD con capas BD y DVD en una cara, debe seleccionar BD o DVD para iniciar la reproducción.

- Inserte un disco híbrido BD. Aparecerá el menú de opciones.
- Seleccione BD o DVD en el menú y, a continuación, pulse ENTER.
   Se inicia el formato de reproducción seleccionado.

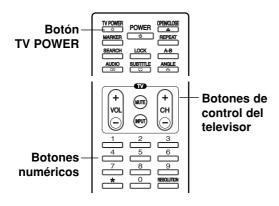
- No podrá cambiar el formato durante la reproducción.
- Para cambiar el formato, pulse OPEN/CLOSE para abrir la bandeja de discos y, a continuación, ciérrela
- Sólo puede utilizar los botones POWER, ◀ / ▶ y ENTER cuando aparece el menú de opciones.

### Referencias

# Control de un televisor LG con el control remoto universal suministrado

Puede controlar el volumen, la fuente de entrada y el estado de alimentación de su televisor LG con el control remoto universal suministrado.

Puede controlar su TV utilizando los siguientes botones.



Pulsando	Puede
POWER	Encender y apagar la TV.
INPUT	Cambiar la fuente de recepción de señales de TV entre el televisor y otras fuentes de recepción.
CH +/-	Escanea hacia arriba o abajo los canales memorizados.
VOL +/-	Ajusta el volumen del televisor.
MUTE	Apaga temporalmente el sonido de su televisor, presione de nuevo para restaurar.

#### Nota:

Dependiendo de la unidad que se conecte, es posible que no pueda controlar su televisor usando algunos de los botones.

# Control de otros televisores con el control remoto universal

También puede controlar el volumen, la fuente de entrada y el estado de alimentación de otros televisores que no sean LG. Si su TV aparece en la lista de la tabla de la página siguiente, ingrese el código de fabricante adecuado.

- Para seleccionar el código del fabricante de su televisor, pulse los botones numéricas mientras mantiene pulsandoel botón TV POWER (Consulte la tabla en la página siguiente).
- 2. Suelte el botón TV POWER.

- Dependiendo de su televisor, es posible que algunos botones no funcionen para el aparato, incluso tras ingresar el código correcto del fabricante.
- Si ingresa un nuevo código, éste sustituirá el código previamente ingresado.
- Al cambiar las pilas del control remoto, es posible que el número de código indicado regrese al valor predeterminado. Ingrese nuevamente el número del código.

#### Números de código de televisores controlables

Si en la lista aparece más de un código, indíquelos uno a uno, hasta que encuentre el que funcione mejor con su televisor.

Fabricante	Número de código
A MARK	112 143
ADMIRAL	072 081 161
AKAI	006 146
•••••	073 167
	052
ANAM	026 043 054 056 080 104
	108 112 115 118 121 131
	004 006 058 112
BLAUPUNKT	088
	002 003 004 006
CAPEHART	058
CETRONIC	043
CITIZEN	002 003 004 006 043 101 103 143
	043
	004
	039 043 050 051
	143
	043 054
	043 143
	004 006 101 116 143
	043
DAEWOO	004 016 017 043 044 055
	071 076 103 107 111 114
	117 120 123 125 127 128
DAVTDON	136 143
	004 116 143
	043
	062
EMERSON	024 077 143 004 005 006 028 043 047
EMERSON	048 050 051 096 116 143
	151 153 154 155
FISHER	007 057
FUNAI	028 043
FUTURETECH	043
GE	004 006 008 009 034 056
	073 074 091 116 130 144
LIALL MADIC	155 160 161 165
HALL MARK	004 116
HITACHI	004 006 009 010 011 012 023 041 075 143 158 163
	166 187
INFINITY	164
	129
	164
JCPENNY	004 006 008 009 024 030 065 101 143 156 160
JENSEN	
	034 038 070 083 145

Fabricante	Número de código
KEC	043
KENWOOD	006 070
KLOSS	002 059
KMC	143
KTV	006 043 143 154
LG	001(Default) 004 102 106 110 112 113 116 119 122
	127 137 143
LODGENET	072
LOGIK	072
LUXMAN	004
LXI	007 015 052 081 160 164 166
MAGNAVOX	003 004 006 022 059 060
	061 063 064 127 143 160 164
MARANTZ	006 077 164
MATSUI	164
MEMOREX	004 007 072 116
METZ	088
MGA	004 006 024 028 042 049
	077 116
MINERVA	088
MITSUBISHI	004 006 024 028 040 042 109 116 124 146
MTC	004 006 062 101
NAD	015 025
NEC	006 007 016 019 024 040 056 130 132 134
NIKEI	043
ONKING	043
ONWA	043
OPTONICA	019 081
PADIO SHACK	004
PANASONIC	
PHILCO	034 056 080 092 164 003 004 006 024 043 056
PHILCO	059 060 063 064 127 143
PHILIPS	164 003 004 005 006 038 059
FIILIFO	070 093 143 160 164
PIONEER	006 018 023 025 027 116 135 176
PORTLAND	
PROSCAN	144 160 161 165 167
PROTON	004 058 116 131 143 171 173
	034 056 092
	019 043 047 116 127 143
RCA	004 006 023 024 056 065
HOA	074 144 152 156 160 161 165

Fabricante	Número de código
REALISTIC	007 019 043 047
ROCTEC	186
RUNCO	168 169
SAMPO	004 006 058 116
SAMSUNG	004 050 089 101 105 113 116 127 133 137 143 160
SANYO	007 020 021 033 039 053 057 082 166
SCOTT	004 028 043 048 116 143
SEARS	004 007 015 028 030 057 082 094 101 116 143 160
SHARP	004 014 019 022 028 029 081 143 170 175
SIEMENS	088
SIGNATURE	072
SONY	041 070 079 085 126 139 147 185
SOUNDESIGN	003 004 028 043 116
SPECTRICON	112
SSS	004 043
SUPRE MACY	002
SYLVANIA	003 004 006 044 059 060 063 064 116 127 140 160
	164
TANDY	081
TATUNG	056 062
TECHNICS	034 080 084
TECHWOOD	004
TEKNIKA	002 003 004 006 024 028 031 043 072 077 101 103 143
TELEFUNKEN	037 046 086 087
TELERENT	072
TERA	172
TMK	004 116
TOSHIBA	007 015 030 040 051 062 101 138
TOTEVISION	143
UNIVERSAL	
VIDEO CONCEP	
VIDIKRON	
	004 116
WARDS	004 008 009 019 028 060 061 063 064 072 074 116 143 164
YAMAHA	004 006
YORK	004 116
YUPITERU	
	001 072 073 095 103 157
	112

### Códigos de idioma

Utilice esta lista para ingresar el idioma deseado para los siguientes parámetros iniciales. Audio del disco, Subtítulos del disco, Menú del disco.

Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código
Abjaso	6566	Fiji	7074	Lingala	7678	Singalés	8373
Afaro	6565	Finlandés	7073	Lituano	7684	Eslovaco	8375
Afrikáans	6570	Francés	7082	Macedonio	7775	Esloveno	8376
Albanés	8381	Frisio	7089	Malagasy	7771	Somalí	8379
Amárico	6577	Gallego	7176	Malayo	7783	Español	6983
Árabe	6582	Georgiano	7565	Malayalam	7776	Sudanés	8385
Armenio	7289	Alemán	6869	Maltés	7784	Suahili	8387
Asamés	6583	Griego	6976	Maorí	7773	Sueco	8386
Aymara	6588	Groenlandés	7576	Marathi	7782	Tagalo	8476
Azerbaijano	6590	Guaraní	7178	Moldavo	7779	Tajik	8471
Basquiro	6665	Gujarati	7185	Mongol	7778	Tamil	8465
Eusquera	6985	Hausa	7265	Nauru	7865	Tártaro	8484
Bengalí; Bangla	6678	Hebreo	7387	Nepalí	7869	Telugu	8469
Bhután	6890	Hindi	7273	Noruego	7879	Tailandés	8472
Bihari	6672	Húngaro	7285	Oriya	7982	Tibetano	6679
Bretón	6682	Islandés	7383	Punjabi	8065	Tigrinya	8473
Búlgaro	6671	Indonesio	7378	Pashto, Pushto	8083	Tongo	8479
Burmese	7789	Interlingua	7365	Persa	7065	Turco	8482
Bielorruso	6669	Irlandés	7165	Polaco	8076	Turkmenistán	8475
Camboyano	7577	Italiano	7384	Portugués	8084	Twi	8487
Catalán	6765	Japonés	7465	Quechua	8185	Ucraniano	8575
Chino	9072	Javanés	7487	Retorromano	8277	Urdu	8582
Corso	6779	Canarés	7578	Rumano	8279	Uzbeco	8590
Croata	7282	Cachemiro	7583	Ruso	8285	Vietnamita	8673
Checoslovaco	6783	Kazakh	7575	Samoano	8377	Volapuk	8679
Danés	6865	Kirguizo	7589	Sánscrito	8365	Galés	6789
Holandés	7876	Coreano	7579	Gaélico escocés	7168	Wolf	8779
Inglés	6978	Kurdo	7585	Serbio	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Lao	7679	Serbo-croata	8372	Yiddish	7473
Estonio	6984	Latín	7665	Shona	8378	Yoruba	8979
Faroés	7079	Letón	7686	Sindhi	8368	Zulú	9085

### Código de área

Seleccione un código de área de esta lista.

Área	Código	Área	Código	Área	Código	Área	Código
Afganistán	AF	Etiopía	ET	Malasia	MY	Arabia Saudita	SA
Argentina	AR	Fiji	FJ	Maldivas	MV	Senegal	SN
Australia	AU	Finlandia	FI	México	MX	Singapur	SG
Austria	AT	Francia	FR	Mónaco	MC	República de Eslova	iquia SK
Bélgica	BE	Alemania	DE	Mongolia	MN	Eslovenia	SI
Bhután	BT	Gran Bretaña	GB	Marruecos	MA	Sudáfrica	ZA
Bolivia	ВО	Grecia	GR	Nepal	NP	Corea del Sur	KR
Brasil	BR	Groenlandia	GL	Países Bajos	NL	España	ES
Camboya	KH	Islas Heard y McD	onald HM	Antillas Holandesas	AN .	Sri Lanka	LK
Canadá	CA	Hong Kong	HK	Nueva Zelanda	NZ	Suecia	SE
Chile	CL	Hungría	HU	Nigeria	NG	Suiza	CH
China	CN	India	IN	Noruega	NO	Taiwán	TW
Colombia	CO	Indonesia	ID	Omán	OM	Tailandia	TH
Congo	CG	Israel	IL	Pakistán	PK	Turquía	TR
Costa Rica	CR	Italia	IT	Panamá	PA	Uganda	UG
Croacia	HR	Jamaica	JM	Paraguay	PY	Ucrania	UA
República Checa	CZ	Japón	JP	Filipinas	PH	Estados Unidos	US
Dinamarca	DK	Kenia	KE	Polonia	PL	Uruguay	UY
Ecuador	EC	Kuwait	KW	Portugal	PT	Uzbekistán	UZ
Egipto	EG	Libia	LY	Rumania	RO	Vietnam	VN
El Salvador	SV	Luxemburgo	LU	Federación Rusa	RU	Zimbabwe	ZW

#### Solución de problemas

Síntoma	Causa	Solución
No hay energía eléctrica.	El cable de alimentación está desconectado.	Conecte el cable de alimentación a la toma de pared de forma segura.
El reproductor está encendido, pero no funciona.	No ha insertado ningún disco.	Inserte un disco. (Controle que el indicador del disco en pantalla esté encendido.)
No hay imagen.	No ha configurado el televisor para que reciba la señal de DVD.	Seleccione el modo de entrada de video apropiado para el televisor.
	El cable de video no está bien conectado.	Conecte de forma segura el cable del video.
	Su televisor no admite la resolución seleccionada.	Seleccione otra resolución mediante el botón RESOLUTION.
No hay sonido.	El equipo conectado con el cable de audio no está ajustado para recibir la señal de salida.	Seleccione el modo de entrada correcto del receptor de audio para que pueda escuchar el sonido del reproductor.
	El equipo conectado con el cable de audio está apagado.	Encienda el equipo conectado con el cable de audio.
	Las opciones de [Audio] están ajustadas de manera incorrecta.	Ajuste la opción [Audio] en la posición correcta; a continuación vuelva a encen- der el reproductor pulsando POWER.
El reproductor de no inicia la reproducción.	Se ha insertado un disco que no se puede reproducir.	Inserte un disco reproducible. (Controle el tipo de disco y el código de región.)
	El nivel de clasificación está activado.	Modifique el nivel de clasificación.
El control remoto no funciona correcta-	El control remoto no está dirigido al sensor remoto del reproductor.	Apunte con el control remoto hacia el sensor remoto del reproductor.
mente.	El control remoto está demasiado lejos.	Haga funcionar el control remoto cerca del reproductor.

### Mantenimiento y reparaciones

Consulte la información en este capítulo antes de ponerse en contacto con el servicio de soporte técnico.

#### Manejo de la unidad Durante el transporte de la unidad

Conserve la caja y los materiales de embalaje originales. Si necesita enviar de nuevo la unidad, para su máxima protección empaquétela como venía de fábrica.

#### Conservación de las superficies externas

Utilice el paño suministrado para limpiar las superficies del reproductor.

- No utilice líquidos volátiles, como insecticidas, cerca de la unidad.
- Si aplica demasiada presión al limpiar la superficie, ésta podría resultar dañada.
- No deje productos de caucho o plástico en contacto con la unidad durante un tiempo prolongado, pues podrían dejar marcas en la superficie.

#### Limpieza de la unidad

Para limpiar el reproductor, utilice un paño suave y seco. Si las superficies están extremadamente sucias, utilice un paño suave ligeramente humedecido con una solución de detergente suave.

No utilice solventes fuertes, como alcohol, benceno o disolventes, pues podrían dañar la superficie de la unidad

#### Mantenimiento de la unidad

El reproductor es un aparato de precisión de alta tecnología. Si los lentes ópticos y las piezas de la unidad del disco están sucios o deteriorados, la calidad de la imagen podría reducirse.

Dependiendo del entorno operativo, se recomienda la inspección y el mantenimiento regulares tras 1 000 horas de uso.

Para más información, póngase en contacto con su distribuidor más cercano.

#### **Especificaciones**

#### General

Requisitos de alimentación: 110-240 V~ 50/60 Hz

Consumo de energía: 30 W

Dimensiones (Al x An Prof): Aprox. 17 x 3,1 x 9,9 pulgadas (430 x 79 x 250 mm) without feet

**Peso (Aprox.):** 4,1 kg (9,1 libras)

Temperatura de funcionamiento: 41 °F a 95 °F (5 °C a 35 °C)

Humedad de funcionamiento: 5 % a 90 %

**Salidas** 

VIDEO OUT: 1,0 V (p-p) 75 ohmios, sinc. negativa, toma RCA x 1

COMPONENT VIDEO OUT: (Y) 1,0 V (p-p), 75 ohmios sinc. negativa, toma RCA x 1

(Pb)/(Pr) 0,7 V (p-p), 75 ohmios, RCA x 2

HDMI OUT (video/audio): 19 pines (HDMI estándar, Tipo A)

**ANALOG AUDIO OUT:** 2CH: 2,0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600  $\Omega$ , toma RCA (L, R) x 1

6CH: 2 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600  $\Omega$ , toma RCA x 6

**DIGITAL OUT (COAXIAL):** 0,5 V (p-p), 75 ohmios, toma RCA x 1

**DIGITAL OUT (OPTICAL):** 3 V (p-p), toma óptica x 1

Sistema

Láser: Láser semiconductor, longitud de onda: 405 nm / 650 nm

Sistema de señal: Sistema de televisor a color estándar NTSC

Respuesta de frecuencia: 8 Hz a 44 kHz (96 kHz de muestreo)

8 Hz a 22 kHz (48 kHz de muestreo)

Relación señal/ruido: Más de 90 dB (sólo conectores ANALOG OUTPUT)

Distorsión harmónica: Menos de 0,008% Rango dinámico: Más de 95 dB

Accesorios: Cable de video componente (1)

Cable de video (1) Cable de audio (1) Control remoto (1)

Pilas (2)

Paño para limpiar las superficies del reproductor (1)

Nota: El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

# Especificaciones de Salida de Audio del Reproductor Super Multi Blue

Configuracion		Salida Analoga		Digital ( SPDIF / HDMI )	
Disco / Formato		2ch	5.1ch	PCM	Codificación*1
	Dolby Digital	2ch	5.1ch	2ch PCM	Dolby Digital
	Dolby Digital Plus	2ch	5.1ch	2ch PCM	Dolby Digital 5.1*2
	Dolby TrueHD	2ch	5.1ch	2ch PCM	Dolby Digital 5.1*3
DD DOM	DTS	2ch	5.1ch	2ch PCM	DTS
BD-ROM	DTS-HD	2ch	5.1ch	2ch PCM	DTS*4
	Linear PCM 2ch	2ch	2ch	2ch PCM	2ch PCM
	Linear PCM 5.1ch	2ch	5.1ch	2ch PCM	2ch PCM
	Linear PCM 7.1ch	2ch	5.1ch	2ch PCM	2ch PCM
	Dolby Digital	2ch	5.1ch	2ch PCM	Dolby Digital
	Dolby Digital Plus	2ch	5.1ch	2ch PCM	Dolby Digital 5.1*2
	Dolby TrueHD	2ch	2ch	2ch PCM	2ch PCM
HD DVD	DTS	2ch	5.1ch	2ch PCM	DTS
110 040	DTS-HD	2ch	5.1ch	2ch PCM	DTS*4
	Linear PCM 2ch	2ch	2ch	2ch PCM	2ch PCM
	Linear PCM 5.1ch	2ch	5.1ch	2ch PCM	2ch PCM
	Linear PCM 7.1ch	2ch	5.1ch	2ch PCM	2ch PCM
	Dolby Digital	2ch	5.1ch	2ch PCM	Dolby Digital
DVD Video	DTS	2ch	5.1ch	2ch PCM	DTS
S V D VIGCO	Linear PCM	2ch	2ch*⁵	2ch PCM	2ch PCM
	MPEG	2ch	2ch	2ch PCM	2ch PCM

<sup>\*1:</sup> En el caso del modo de codificación, el audio interactivo y secundario no esta incluido en este tipo de codificación. (Solamente la codificación primaria de audio)

- Algunos discos le permiten cambiar las selecciones de audio sólo a través del menú del disco. Si éste fuese el caso, pulse el botón POP UP o DISC MENU y elija el idioma apropiado desde las selecciones del menú del disco.
- Cuando encienda el reproductor o cambie el disco, el reproductor regresa a los ajustes iniciales por defecto. Dependiendo del disco, se emite un tipo específico de audio.
- Inmediatamente luego de cambiar los sonidos, podría haber discrepancias entre el sonido actual y el de pantalla.

<sup>\*2:</sup> Solo en el audio principal DD +5.1 canales

<sup>\*3:</sup> Solo en el audio secundario Dolby Digital 5.1

<sup>\*4:</sup> Solo en el audio principal DTS-HD 5.1 canales

<sup>\*5:</sup> En el caso de que la fuente del audio sea 5.1 ó 7.1 canales, la especificación de canales de salida de audio es 5.1.

#### Aviso sobre software de código abierto

Los siguientes ejecutables GPL y bibliotecas LGPL/MPL utilizados en este producto están sujetos a contratos de licencia GPL/LGPL/MPL:

#### **EJECUTABLES GPL:**

Linux kernel 2.4.25 Busybox Bash e2fsprogs

#### **BIBLIOTECAS LGPL:**

libuClibc.so libstdc++.so libdirectfb.so libavcodec.so libavformat.so libiconv.so libgcrypt.so libgnutls.so libgpg-error.so

#### **BIBLIOTECAS MPL:**

libcairo.so

LG Electronics le ofrece un código abierto en CD-ROM por un precio que cubre el coste de realizar dicha distribución, tal como el coste del soporte, el envío y el manejo si envía una petición por e-mail a LG Electronics:

smbp\_opensource@lge.com

Esta oferta es válida por un periodo de tres (3) años a partir de la fecha de distribución de este producto por parte de LG Electronics.

Puede obtener una copia de las licencias GPL, LGPL y MPL desde http://us.lge.com.

Parte de este software está protegida por copyright ©2003 The FreeType Project (www.freetype.org). Todos los derechos reservados.

El módulo libjpeg.so utilizado en este producto es el fruto del trabajo del Independent JPEG Group. © copyright 1991-1998, Thomas G. Lane. Todos los derechos reservados.

Este producto incluye software desarrollado por la Universidad de California, Berkeley y sus contribuidores.

#### Asistencia al cliente

Para obtener el último software de este reproductor (si hubiera actualizaciones), visite http://mx.lgservice.com.

#### Reinicio del reproductor

Cuando observe alguno de los siguientes problemas...

- El reproductor está enchufado, pero no se enciende ni se apaga el aparato.
- No funciona la pantalla de visualización.
- El reproductor no funciona con normalidad.

Puede reiniciar el reproductor siguiendo estas instrucciones:

- Mantenga pulsado el botón POWER por más de 5 segundos. Esto forzará el apagado del reproductor. Vuelva a pulsar el botón POWER para encender de nuevo el reproductor.
- Desenchufe el cable de alimentación y, a continuación, vuelva a enchufarlo luego de cinco segundos.



### LG Electronics México S.A. de C.V.

Av. Sor Juana Inés de la Cruz No 555 Col. San Lorenzo Tlalnepantla, Estado de México CP 54033 Tel. (55) 5321-1919 FAX. 01 (800) 347 1296 Lada sin costo 01 (800) 347 1919

P/NO: MFL36364104